

# Universitätsbibliothek Wuppertal

**Linguarum Vett. Septentrionalium Thesaurus  
Grammatico-Criticus Et Archæologicus**

**Hickes, George**

**Oxoniae, 1705**

Specimina scripturae Gallico-Romanae [Schrifttafeln]

---

**Nutzungsrichtlinien** Das dem PDF-Dokument zugrunde liegende Digitalisat kann unter Beachtung des Lizenz-/Rechtehinweises genutzt werden. Informationen zum Lizenz-/Rechtehinweis finden Sie in der Titelaufnahme unter dem untenstehenden URN.

Bei Nutzung des Digitalisats bitten wir um eine vollständige Quellenangabe, inklusive Nennung der Universitätsbibliothek Wuppertal als Quelle sowie einer Angabe des URN.

<urn:nbn:de:hbz:468-1-1559>

Edward king gret Harold erd. & Aylnoð abbot. & Godbme. ¶  
 Falle mine peynes onsum seren frendlich. Ich queþe eouſich Willeþ Gyse  
 bissopbeo þusses bissopriches Werthe heer mine mid you. And alch þare þinge.  
 þe þas þar mid richte to se byrad bimðan porte & butan. mid sata. & mid  
 socia. sƿo vol & sƿo vord sƿo hit em bissop him to uoren forment  
 haned on calle þing. And ich bidde you alle þar se him beon on fultome  
 Cristendom te spekene loc whar hit þarf sy. Teofer fultomes beþurh  
 ealhyo ich seccoyyentho eoy habben þat sehim on fultume beon willen.  
 And sis what sy mid unlase out of pan bissopriches seydon. sy hit  
 londe oper an odd þinge þar fultan him vor minðan luuen þit in  
 on seyn cime syo syo se for gode witen þat hat riche sy. God en calle  
 sehealde.

Fig. II. Ex Libro SCACCARÆ censuali, vulgo DOOMS-DAY-BOOK.

**V**I TERRA Ecclæ De ABENDONE In CHERETONE hys.  
 Abbatis de ABENDONE hys in hille. u. hid. q̄enut de feudo  
 Turchilli. Warin' ten' de abbe. tra. e. iij. cap. lii in dño. iecar.  
 v. u. tū. vii. bord. hui. i. cap. libi. xu. ac p̄t. Valuit. xx. solid.  
 Modo. xl. solid.

**VII** TERRA Ecclæ De BERTONE. In CHEREHILLE hys.  
 Abbatis de BERTONE ten in ali. v. Westree. ll. hid.  
 alnud. Isralé. iii. cap. lii dño. ciunat vi. u. tū. iii. oord.  
 ii. u. cap. T. R. E. u. tū. xb. sol. 7 post. x. sol. Modo. xxx. solid.  
 ant tra dect lewric. cit ecclæ.

**IX** TERRA Ecclæ De malmesberie.

Abbatis de Malmesberie ten Hutesold. u. hid tra  
 i. cap. lii in dño. ii. cap. viii. scru. viii. u. tū. vi. u. bord  
 hui. vii. cap. libi molnde. viii. solid. 7 xvi. ac p̄t.  
 Valuit. xx. solid. Modo. l. solid. Vluum monach tenuit 7 ipse  
 dect ecclæ q̄ clo faccus ē monachus.

**B.** SPECIMEN chartæ historicae de Wulstano Episcopo, ex  
 archivis Ecclesiæ Cathedralis Wigorniensis.

Largiflua dñi omnipotens grā p̄ordinante. & beata sepcq: uirgine maria utfalē credere suffragauit adiuncta  
 simul beati osvaldi m̄cessione. ALDRED archi ep̄c uenerabile viru Wulstanu nondū a de p̄scopat apicē  
 electū et itū constituit wigornensis ecclæ. Uidit enim illo castitate uigerr. aliasq; diuersas uirantes in eo  
 mansionē habere. Illū laude dignis morib; p̄diciū fore. nec suā uitā ceteroꝝ ducer more. Mundanā omnino  
 pompa despicer & celeste dñi taxat inhianter concupiscere. Unde n̄ solū ab ipso alredo archi ep̄o. uerū  
 eiā abemib; regib; in delicto ducib; & p̄incipib; huiorabat & sumo

et.

**A.** SPECIMEN codice Wigorniensi sumptum, qui inter libros Iunianos extat, Oxon.

Anno ab incarnatione dñi millesimo Lxx. vi. Indicti  
 one xiii. Regnante in britannia gloriissimo  
 rege Willmo p̄sidente cantuarie lanfranco  
 totius britannie p̄mate. in boraco u. thoma  
 archi ep̄o. eo m̄q. anno m̄klii ap̄lis habita  
 ē sinod' in tome. cuocata ab eodē cantua

C. Alphabetum sumptum ex originali charta fundationis ecclesiæ Norvicensis.

a b c d d e f g h i j l m n o p q r s t u v  
 w x y z & a a b c d d e e f  
 h i j l m m n o o p q q r s  
 t u v w x x y z y & e &

**A B C D E**  
**F G H I J L M**  
**N O P Q Q R**  
**S T V U W W**

riensis ecclæ p̄mate. Inq̄ fr̄is nr̄is alrici cices  
 trensis q̄ndā. ep̄i causa canonice definita. &  
 ad certū finē p̄ducta ē. Decretūq; ē ut null⁹  
 canonice uxore habeat. Sacerdotū u. incastellis  
 tūnicis habitantū habentes uxores n̄ cogant⁹  
 ut dimittant. n̄ habentes int̄dicant ut habeant

**A. B. C. D. E. F. G. H. I. L. M.**  
**N. O. P. R. S. T. V. U. W. X.**

Murg. sculp.

GO  
OT  
OOT  
WWT

Spn éa l  
Spn se  
Loud ist y  
Be bladd  
ue be fr  
Sme den i  
kant il  
Loud ist ac  
alle go  
dan piler  
par an  
Ibunden e  
phar u  
Bot de g  
derene  
pdois l  
Dec he  
co san  
blasse u

C. Specimen desumptum ex originali charta foundationis Ecclesiae Norwicensis <sup>Pag. 144.</sup>

NOMINA ARCHIÆPÓRVM: ET EPÓRYM:

Ego Alpheus archieps cantuarie

Subscripti.



Ego Gerardus eboracensis archieps

Subscripti.



Ego Oswaldus rovecestrensis ep̄s

Subscripti.



Ego Mauriceus londiniensis ep̄s.

Subscripti.



Ego Robertus lichfieldensis ep̄s

Subscripti.



Ego Sampson Wyreensis ep̄s.

Subscripti.



Ego Johnnes Bathoniensis ep̄s

Subscripti.



D. Specimen charta R. Ethelredi de fundatione Ecclesiae Tyneshamensis.

Carta Regis & Ethelredi de fundatione huius Ecclesie.



Dominante p̄scia infinita omnium diuatore ipso  
saluatoris munisatisq; creatore. Ethelredus  
grā dī eq; misericordier & creator regni anglorū &  
deuotissē ecclie defensor humiliq; admotor oib;  
ecclastiq; pietatis ordinib; seu sclavis potentię dig'  
nitatib; xp̄o dñō pacis & beatitudinis p̄emā  
considans pacifico piemēntis in iunctu cū bonau'  
luntate una cū dī sacerdouib; & consiliariis nřis  
uram plus solito sciuncis dī m̄os. eu placare cū q̄amā bonorū opūm  
gibitione & ab ei laudib; nunq̄ desistere decrem & q̄a in m̄is deporib;

Fig. IV. Specimen desumptum ex codice consuto Coll. Trin. Cantab.

¶ H̄t le fiz marie til he dit le munde fust. de nul eit p̄ue  
enī si li plent. k̄ nos almes ne seit dampues p̄ ul' maufet.  
Loud ist you hauest us bout. you madest al yis Wold of noust.  
We bidet ye W̄d Wold at youst ḡeit at red. yat oure sole  
uebe fur lote for no qued.  
Sire deu u' estes tel. pere de tere ede cel. plus douz k̄ ml  
kānt il est chaud. a u' u' deu u' oblig' lire au haut.  
Loud ist as youarc big. fad' at soue of alle yig you yef us  
alle god endeng at ti loue. yat we modē to yi blisse alle com.  
A un piler fulie. e p̄ u' p̄cheurs ēmete. lire ina par charite  
par am̄ ke u' ne sen acumbrie nyte ne iour.  
Ibōden e Wal to a piler. at al to torn Wal il her. lire ina  
p̄charite fur gode loue milde het yi s̄berē cherel marie soue.  
Worx de sour la crois suffri marie e seit ioule u'. e le ke p̄  
derent en couste de li le du laron. le mi i cri a inai il ont  
p̄dū. li autre aual cheit en pu par fūd.  
Weet he yolede up on ye tre at woden boyen abo at yre.  
do sauē yo yat hile ben at hider ben comen. ih̄n yn  
blisse us bi see for yi s̄berē moder loue. Amen.

Fig. V. Aliud ex Eodem Cod.

Quant sem nicholas out done.  
Quanke il out p̄ la mour deē.  
A mir dret soun chemin tint.  
q̄nt il eula ate par uint.  
S ouz les euekes del regne.  
esteyent iluc a semble.  
R ar li erceukke ke mort esteit.  
ke cel onour tenu aveit.  
I lucel erent asemble.  
aki dorreleut le ueche.  
N e lauerient ou doner  
ne se poeient acorder.  
C il le oustraient cil le uoleient.  
olle grauteient cil de dislaient.  
A n leint erceueske ke i aveit.  
ke le mestre fere dueit.  
C u'maunda grauit oreisount.  
tere agrauit afflictions.  
R e deu apertement moustreit.  
aki le eueche durreit



Fig. VI. Ex Codice MS. Bibliothecae Lambethanae.

hic dicendum est de quadragesima  
tce nūc tempus acceptabile ecce nūc dies  
salutis & cetera. Gode men nu beod icumen  
habbi cumeliche dases 7 ha halie dases uppon us  
sif ye yullen us seolue het us het ye masen on  
ville gaste liche dasen iberen ure sume het ye  
abbet idon er hūse yurh be licome lust hal  
dases beod iset us to muchele helpe 7 to fre  
fre al moncun. al s̄ya moyses he hehte heom  
feste hel dases uppon he mūte of synai het he  
nefre ne ete menmīles metes for d̄rihtenes  
lune 7 ec cr̄ist hit valde habben idon. Et han  
drihten him bi tahere tya stanene tables breode  
on hylche godalm̄hti heofde iyrten haten  
lase weha irlisce folc sceolde halden ha heheom  
lede of egypte londe. her veren i her odres tables  
sunderliche. in ibode ha yeren. Audi isti! Vūs deus  
tuus un̄ est. Sed Hon habebis nomen dei tu  
in uanum Tereum Obserua diem sabbati  
het is on englis shered se irlisce ben ket us bu  
ten an god on heofene 7 on eordan 7 ouer alle  
wing hine se scule yurhan 7 her lumen 7 lumi

Fig. VII. Ex Eodem Cod. Bibl. Lambethanae Gram. A. Sax. p. 15

pa  
nem nostrum cotidianum da nobis ho  
die. Si us to dei ure deies bred. laud god  
al ure red. Si us ure liuenad. 7 to be fleshe  
scrud 7 clad. Bred on ḡkiste is. lar spel to us  
fuliyis for alse me fet h̄ fleis yd uten mid  
mete mid clade al abuten. s̄ya bi houed  
he saule fode. mid godeſ yordes mid gode  
mode. Godeſ songes beod alle gode to here  
saule heo senden fode. He hit aten to ḡeme.  
7 god solf her mid iqueme. herme meure  
saule lisen. h̄ ure lauerd us h̄us haued ige  
uen. be luste nulled h̄esne red yis liche he  
scal yurdeu ded. for he saule of him. us fe  
lozen. 7 he lōrge is him biforen. 7 fered in  
to helle mid eche ya. ut ne cumed heneſtre  
ma. Ah laud god her ure bone of ure  
sunne make us clene. h̄ he us geue al s̄ya  
he mei. h̄ us b̄houed ulde dei. Tolue 7 to  
saule ure fode. 7 ure fode th̄m liuuen mid  
clene mode.

Fig. VIII. Alphabetum ex Cod. Semi-Sax. Bibl. Cott. D. 5.

Specimen Ex Cod. MS. consuto Coll. Trin. Cant.

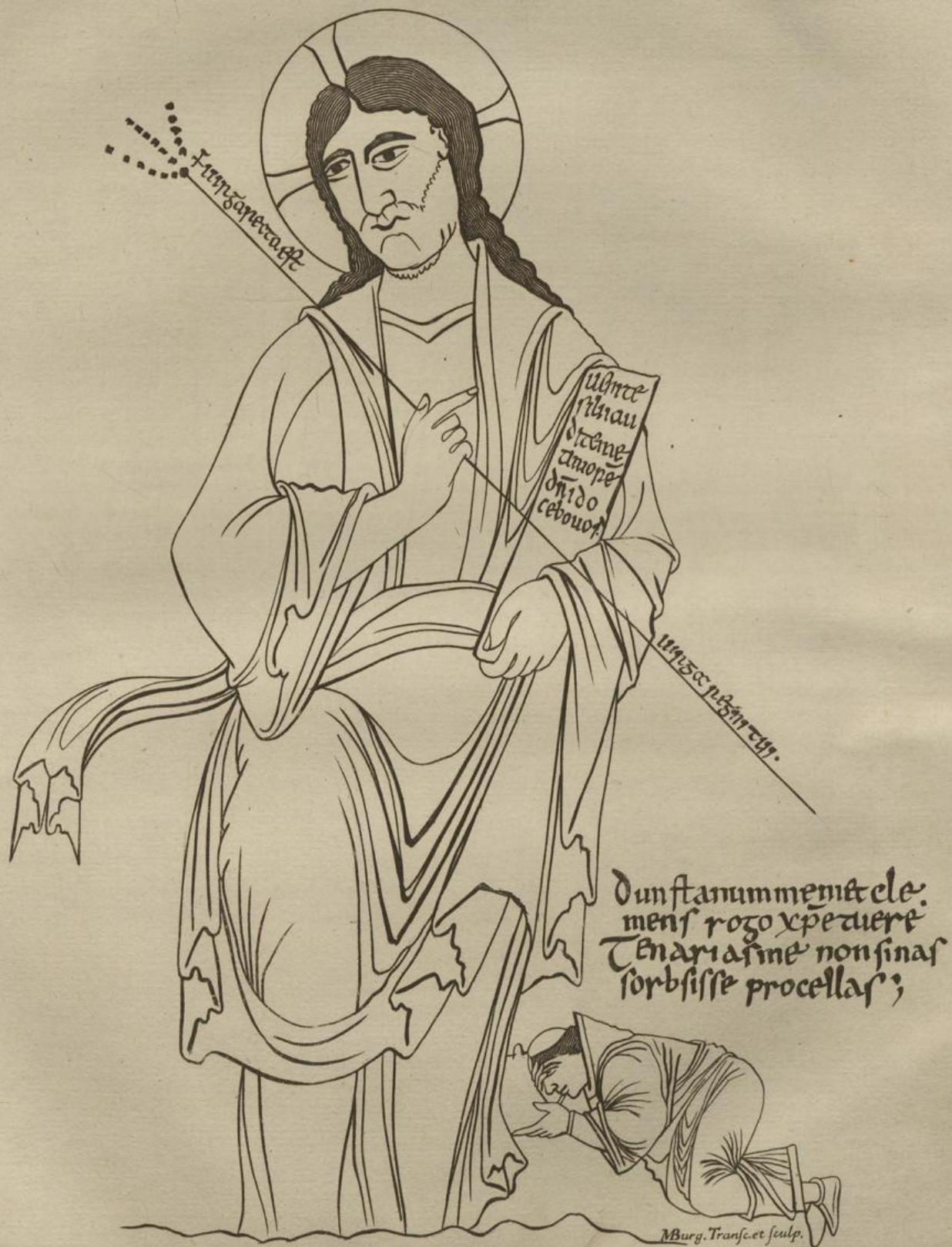
Lucifer ecce cecidit fons ille Sophie.  
Quo via morta p̄e sp̄iavit martha marie.  
Uix hic robertus p̄ pastorale cacumen  
Erigens aquilam solis penetū acumen  
Paltor ones resouens. q̄i p̄ ingmetaria cella  
Signatū cohabent & commissa labella.  
Hoc caput hic oleo frandis q̄i uenter duxit  
laudib; ypoctū non luc' uepharā sup̄lit  
Ex torquere uolens viga vigilante tuuorem  
Plus tu allexit modarium pat̄ amorem  
Urgente didicit soelerū cohēre sophistas.  
S̄ireues fugiens & fuguenti etcharistas.  
Casib; adūlis constans atleta phatus.  
floruit. ut palura q̄i cedrus uſcipicat.  
Celtus iudulta sic p̄cipians monimēta.  
Feuore multipliſ ſoluit quissa talenta.  
Plangitib; hic digi' plus & plangend' vno  
Sobetas pietas facundia tam. fauores.  
Istrenitas & amor mod'ancia. min' honoris.  
Forma. facilia. magnifica. regla morz.  
Gra. gla. sp̄ualia dona bonorum.  
Singla que fuerant h̄ illust' ta vigente.  
I po ſubiecto parit' cecidere cadeute.  
Ergo sequax pet' bē pat'zal'e videt'  
Ju pet' ſolūn Jam. ſoli. ciant' mret'.

Aline p̄t. doctor morz. forma fo' b'ditorz. vita. vlo. ope.  
Informatoz tui gregit. vlo doct. accu rogit. vita dasplicie  
Carne pui? carni dm? carne domas aspre.  
Jam ſolūtis carue tut'. celo graudēs viuere.  
Cno Eoberte. p̄t pde. p̄smi p̄tingere.

100  
101  
102  
103  
104  
105  
106  
107  
108  
109  
110  
111  
112  
113  
114  
115  
116  
117  
118  
119  
120  
121  
122  
123  
124  
125  
126  
127  
128  
129  
130  
131  
132  
133  
134  
135  
136  
137  
138  
139  
140  
141  
142  
143  
144  
145  
146  
147  
148  
149  
150  
151  
152  
153  
154  
155  
156  
157  
158  
159  
160  
161  
162  
163  
164  
165  
166  
167  
168  
169  
170  
171  
172  
173  
174  
175  
176  
177  
178  
179  
180  
181  
182  
183  
184  
185  
186  
187  
188  
189  
190  
191  
192  
193  
194  
195  
196  
197  
198  
199  
200  
201  
202  
203  
204  
205  
206  
207  
208  
209  
210  
211  
212  
213  
214  
215  
216  
217  
218  
219  
220  
221  
222  
223  
224  
225  
226  
227  
228  
229  
230  
231  
232  
233  
234  
235  
236  
237  
238  
239  
240  
241  
242  
243  
244  
245  
246  
247  
248  
249  
250  
251  
252  
253  
254  
255  
256  
257  
258  
259  
260  
261  
262  
263  
264  
265  
266  
267  
268  
269  
270  
271  
272  
273  
274  
275  
276  
277  
278  
279  
280  
281  
282  
283  
284  
285  
286  
287  
288  
289  
290  
291  
292  
293  
294  
295  
296  
297  
298  
299  
300  
301  
302  
303  
304  
305  
306  
307  
308  
309  
310  
311  
312  
313  
314  
315  
316  
317  
318  
319  
320  
321  
322  
323  
324  
325  
326  
327  
328  
329  
330  
331  
332  
333  
334  
335  
336  
337  
338  
339  
340  
341  
342  
343  
344  
345  
346  
347  
348  
349  
350  
351  
352  
353  
354  
355  
356  
357  
358  
359  
360  
361  
362  
363  
364  
365  
366  
367  
368  
369  
370  
371  
372  
373  
374  
375  
376  
377  
378  
379  
380  
381  
382  
383  
384  
385  
386  
387  
388  
389  
390  
391  
392  
393  
394  
395  
396  
397  
398  
399  
400  
401  
402  
403  
404  
405  
406  
407  
408  
409  
410  
411  
412  
413  
414  
415  
416  
417  
418  
419  
420  
421  
422  
423  
424  
425  
426  
427  
428  
429  
430  
431  
432  
433  
434  
435  
436  
437  
438  
439  
440  
441  
442  
443  
444  
445  
446  
447  
448  
449  
450  
451  
452  
453  
454  
455  
456  
457  
458  
459  
460  
461  
462  
463  
464  
465  
466  
467  
468  
469  
470  
471  
472  
473  
474  
475  
476  
477  
478  
479  
480  
481  
482  
483  
484  
485  
486  
487  
488  
489  
490  
491  
492  
493  
494  
495  
496  
497  
498  
499  
500  
501  
502  
503  
504  
505  
506  
507  
508  
509  
510  
511  
512  
513  
514  
515  
516  
517  
518  
519  
520  
521  
522  
523  
524  
525  
526  
527  
528  
529  
530  
531  
532  
533  
534  
535  
536  
537  
538  
539  
540  
541  
542  
543  
544  
545  
546  
547  
548  
549  
550  
551  
552  
553  
554  
555  
556  
557  
558  
559  
559  
560  
561  
562  
563  
564  
565  
566  
567  
568  
569  
569  
570  
571  
572  
573  
574  
575  
576  
577  
578  
579  
579  
580  
581  
582  
583  
584  
585  
586  
587  
588  
589  
589  
590  
591  
592  
593  
594  
595  
596  
597  
598  
599  
599  
600  
601  
602  
603  
604  
605  
606  
607  
608  
609  
609  
610  
611  
612  
613  
614  
615  
616  
617  
618  
619  
619  
620  
621  
622  
623  
624  
625  
626  
627  
628  
629  
629  
630  
631  
632  
633  
634  
635  
636  
637  
638  
639  
639  
640  
641  
642  
643  
644  
645  
646  
647  
648  
649  
649  
650  
651  
652  
653  
654  
655  
656  
657  
658  
659  
659  
660  
661  
662  
663  
664  
665  
666  
667  
668  
669  
669  
670  
671  
672  
673  
674  
675  
676  
677  
678  
679  
679  
680  
681  
682  
683  
684  
685  
686  
687  
688  
689  
689  
690  
691  
692  
693  
694  
695  
696  
697  
698  
699  
699  
700  
701  
702  
703  
704  
705  
706  
707  
708  
709  
709  
710  
711  
712  
713  
714  
715  
716  
717  
718  
719  
719  
720  
721  
722  
723  
724  
725  
726  
727  
728  
729  
729  
730  
731  
732  
733  
734  
735  
736  
737  
738  
739  
739  
740  
741  
742  
743  
744  
745  
746  
747  
748  
749  
749  
750  
751  
752  
753  
754  
755  
756  
757  
758  
759  
759  
760  
761  
762  
763  
764  
765  
766  
767  
768  
769  
769  
770  
771  
772  
773  
774  
775  
776  
777  
778  
779  
779  
780  
781  
782  
783  
784  
785  
786  
787  
788  
789  
789  
790  
791  
792  
793  
794  
795  
796  
797  
798  
799  
799  
800  
801  
802  
803  
804  
805  
806  
807  
808  
809  
809  
810  
811  
812  
813  
814  
815  
816  
817  
818  
819  
819  
820  
821  
822  
823  
824  
825  
826  
827  
828  
829  
829  
830  
831  
832  
833  
834  
835  
836  
837  
838  
839  
839  
840  
841  
842  
843  
844  
845  
846  
847  
848  
849  
849  
850  
851  
852  
853  
854  
855  
856  
857  
858  
859  
859  
860  
861  
862  
863  
864  
865  
866  
867  
868  
869  
869  
870  
871  
872  
873  
874  
875  
876  
877  
878  
879  
879  
880  
881  
882  
883  
884  
885  
886  
887  
888  
889  
889  
890  
891  
892  
893  
894  
895  
896  
897  
898  
899  
899  
900  
901  
902  
903  
904  
905  
906  
907  
908  
909  
909  
910  
911  
912  
913  
914  
915  
916  
917  
918  
919  
919  
920  
921  
922  
923  
924  
925  
926  
927  
928  
929  
929  
930  
931  
932  
933  
934  
935  
936  
937  
938  
939  
939  
940  
941  
942  
943  
944  
945  
946  
947  
948  
949  
949  
950  
951  
952  
953  
954  
955  
956  
957  
958  
959  
959  
960  
961  
962  
963  
964  
965  
966  
967  
968  
969  
969  
970  
971  
972  
973  
974  
975  
976  
977  
978  
979  
979  
980  
981  
982  
983  
984  
985  
986  
987  
988  
989  
989  
990  
991  
992  
993  
994  
995  
996  
997  
998  
999  
999  
1000

Pictura S<sup>ti</sup>. Dunstani, è Cod. MS Bibl. Bodl. OX. NE. D. II. 19.

Pictura et Scriptura huius pagine subtrus  
uita: est de propria manu sc̄i dunstani.



Pag. 144. Gram. Sax.

